German Life & Letters

A Quarterly Review

Edited by
LEONARD FORSTER, P. F. GANZ
and J. C. MIDDLETON
assisted by
R. J. BECKLEY

VOLUME XXVI
1972-1973

BASIL BLACKWELL · OXFORD

CONTENTS

ARTICLES Page

BERLIN, J. B. (Philadelphia), Some Images of the Betrayer in Arthur Schnitzler's Work 20
BEST, A., The Censor Censored: An Approach to Frank Wedekind's 'Die Zensur' 278
BIRD, A., Rahel Varnhagen von Ense and Some English Assessments of Her Character 183
BRADY, P. V. (London), 'Aus einem Lesebuch für Städtebewohner': On a Brecht Essay in Obliqueness 160
CASPER, M. K., The Circle and the Centre: Symbols of Totality in Gottfried Benn 288
CHRISTIANSEN, H. C. (University of Illinois), Meistersinger Schools and the Guilds 119
HAMMER, A. E., The Comic Element in Hebbel's Plays 192
HAUSMANN, R. (Limoges), Bemerkungen zum 'Ultimistischen Almanach' (1965) 47
HENTSCHEL, C. (Munich), Campe and the Discovery of America 1
HOLT, R. F. (Canberra), Achim von Arnim and Sir Walter Scott 142
JONES, G. L. (Cardiff), The Mulde's 'Half-Prodigal Son': Paul Fleming, Germany and the Thirty Years War 125
JONES, M. S., Art as Necessity: Lothar Schreyer's Concept of Art in 'Der Sturm' 208
KELLING, H. W. (Brigham Young University, Utah), Goethe the 'Dichterprophet'. Thoughts on Interpreting Goethe's Religion 112
MARE, M., Dr. W. E. Delp 172
MARSON, E. L. (Armidale N.S.W.), Trakl's 'Grodek': Towards an Interpretation 32
MISTRY, F., Hofmannsthal's Response to China in His Unpublished 'Über Chinesische Gedichte' .. 306
NEUBAUER, J., The Artist as Citizen: On Georg Lukács' View of Thomas Mann 202
RIDLEY, H., A Note on Georg Weerth's Unfinished Novel 275
SWEDIUK-CHEYNE, H. (Waterloo), 'Einkräftigkeit', Jean Paul's Term for Self-Destruction .. 136
STENBERG, P. A. (Vancouver), 'Der Rosenkavalier': Hofmannsthal's 'Märchen' of Time .. 24
THOMAS, N. L., An Analysis of Günter Grass' 'Katz und Maus' with Particular Reference to the Religious Themes 227
THOMSON, E. A. (London), Elias Canneti's 'Die Blendung' and the Changing Image of Madness 38
VAN ABBÉ, D. (London), Autobiography of an Extrovert Generation 50
WAIDSON, H. M., The Short Stories and Novels of Gabriele Wohmann 214
WILLOUGHBY, L. A. (London), On Editing and Commenting. Reflections Prompted by two Recent Volumes of the Schiller Nationalausgabe 93
ZELLER, D. E., Kurt Schwitters: Unity, Reconstruction and the Missing 'J' 297

REVIEWS

ADAMS, M., *Gottfried Benn's Critique of Substance* (PETER RUSSELL) 265
ASHER, J. A., *A Short Descriptive Grammar of Middle High German, with texts and vocabulary* (R. N. COMBRIDGE, A. T. HATTO) 341
BARLACH, E., *1870/1970* (J. M. RITCHIE) 264
BATTS, M. S., *Hohes Mittelalter* (PAUL SALMON) 78
BERENT, E., *Die Auffassung der Liebe bei Opitz und Weckherlin* (LEONARD FORSTER) 84
BERND, C. A., ed., *Theodor Storm—Paul Heyse. Briefwechsel. Kritische Ausgabe. Zweiter Band: 1876/1881* (J. W. SMEED) 274
BASCHIERA, K., *The Teaching of Modern Languages in Secondary Vocational and Commercial Schools* (MICHAEL HAY) 64
BISANZ, A. J., *Die Ursprünge der Seelenkrankheit bei Karl Philipp Moritz* (ROY PASCAL) 176
BLASS, R., *Die Dichtung Georg Trakls. Von der Trivialsprache zum Kunstwerk* (T. J. CASEY) .. 324
BLEILER, E. F., ed., *The Best Tales of Hoffmann* (PENELOPE R. GRAHAM) 247
BOBROWSKI, J., *Levin's Mill*; Brian Keith-Smith, *Johannes Bobrowski* (GWYNETH E. EDWARDS) .. 269
BOLLACHER, M., *Der junge Goethe und Spinoza* (R. S. LUCAS) 244
BÜCHLER, F., *Wasserscheide zweier Zeitalter. Essais* (J. J. WHITE) 322
BUSCH, E., *Das Amt des Wehrbeauftragten* (HUGH RIDLEY) 72
SCHWEBELL, G. C., tr. and ed., *Contemporary German Poetry. An Anthology* (PATRICK BRIDGWATER) 270
COWEN, R. C., ed., *Handbuch der deutschen Literaturgeschichte. Zweite Abteilung: Bibliographien. Band 9. Neunzehntes Jahrhundert (1830–1880)* (E. MCINNES) 353
Deutsche Sprache der Gegenwart. Grammatik—Stilistik—Sprachunterricht (A. W. STANFORTH) .. 315
DE DEUGD, C., *From Religion to Criticism* (ULRICH SIMON) 334
DITTMANN, U., *Sprachbewusstein und Redeformen im Werk Thomas Manns*; Ilsedore B. Jonas, *Thomas Mann und Italien* (W. WITTE) 327
DOBBECK, W., *J. G. Herders Weltbild. Versuch einer Deutung* (W. H. BRUFORD) 239

DREYER, E. J., *Kleinste Prosa der deutschen Sprache* (R. GILL) 74
EHRISMANN, G., ed., *Der Renner* von Hugo von Trimberg (M. O'C. WALSHE) 347
ELLIS, J. M., *Kleist's Prinz Friedrich von Homburg. A Critical Study* (MARY GARLAND) 338
EWEN, F., *Bertolt Brecht. His Life, His Art and His Times* (KEITH A. DICKSON) 330
EYKMAN, C., *Geschichtspessimismus in der deutschen Literatur des zwanzigsten Jahrhunderts* (R. W. LAST) 339
FIELD, G. W., *Hermann Hesse* (DESMOND SCOTT) 261
FORSTER, L., *The Poet's Tongues. Multilingualism in Literature* (SIEGBERT PRAWER) 319
GARLAND, H. B., *Schiller the Dramatic Writer* (FRANK M. FOWLER) 174
GILBERT, G. G., ed., *Texas Studies in Bilingualism* (R. E. KELLER) 64
GILLIES, A., *A Hebridean in Goethe's Weimar* (W. D. ROBSON SCOTT) 178
GNÄDINGER, L., *Hiudan und Petitcreiu. Gestalt und Figur des Hundes in der mittelalterlichen Tristandichtung* (D. E. LE SAGE) 348
GRAF, H., ed., *Der kleine Salon. Szenen und Prosa des Wiener Fin de Siècle* (C. E. WILLIAMS) .. 334
GREBE, P. and MÜLLER, W., *Duden Was Bedeutet das?* (H. T. BETTERIDGE) 65
Grillparzer-Forum Forchtenstein (IRENE V. MORRIS) 181
HALLS, W. D., *Foreign Languages and Education in Western Europe* (MICHAEL HAY) 63
HEGER, H., *Das Lebenszeugnis Walthers von der Vogelweide* (MARION E. GIBBS) 345
HENNING, H. and SEIFERT, S., ed., *Internationale Bibliographie zur deutschen Klassik 1750–1850* (JAMES TRAINER) 273
HEINGER, J. and KNAUF, R., ed., *Deutsche Gedichte von Andreas Gryphius bis Ingeborg Bachmann* (T. J. CASEY) 323
HILL, C., *Zweihundert Jahre deutscher Kultur* (K. G. KNIGHT) 69
HOF, W., *Pessimistisch-nihilistische Strömungen* (P. A. ROUBICZEK) 75
KAHN-WALLERSTEIN, C., *Die Frau im Schatten. Schillers Schwägerin, Karoline von Wolzogen* (W. H. BRUFORD) 321
KARNEIN, A., ed., *De Amore deutsch* (OLIVE SAYCE) 83
KERN, P. C., *Zur Gedankenwelt des späten Hofmannsthal. Die Idee einer schöpferischen Restauration* (R. T. LLEWELLYN) 263
KISTLER, M. O., *Drama of the Storm and Stress* (ALAN BLUNDEN) 240
KLÄUI, E., *Gestaltung und Formen der Zeit im Werk Adalbert Stifters* (A. STILLMARK) 254
KNAPP, F. P., *Rennewart* (CARL LOFMARK) 81
KOHLS, E. W., *Luthers Entscheidung in Worms* (ULRICH SIMON) 334
KOLINSKI, E., *Engagierter Expressionismus. Politik und Literatur zwischen Weltkrieg und Weimarer Republik* (J. M. RITCHIE) 257
KOOPMANN, H., *Das junge Deutschland. Analyse seines Selbstverständnisses* (C. P. MAGILL) 249
KRATZ, H., *Frühes Mittelalter-Vor-und Frühgeschichte des deutschen Schrifttums* (K. OSTBERG) .. 351
KRISPYN, E., *Georg Heym. A Reluctant Rebel* (T. J. CASEY) 325
KUNZE, K., *Studien zur Legende der Heiligen Maria Aegyptiaca* (SYLVIA C. HARRIS) 82
LANDAUER, C., *Germany, Illusions and Dilemmas* (HUGH RIDLEY) 73
LEIBFRIED, E., *Kritische Wissenschaft vom Text* (J. J. WHITE) 59
LOCKWOOD, W. B., *Historical German Syntax* (R. G. FINCH) 66
LÜTHI, M., *Volksliteratur und Hochliteratur. Menschenbild, Thematik, Formstreben* (F. P. PICKERING) 341
MAURER, F., *Die religiösen Dichtungen des 11. und 12. Jahrhunderts* (D. A. WELLS) 79
MEYER, H., *Diese sehr ernsten Scherze. Eine Studie zu Faust II* (I. A. WHITE) 272
MÜLLER-SEIDEL, W., ed., *Kleist und Frankreich* (MARY GARLAND) 336
MICHAELIS-JENA, R., *The Brothers Grimm* (E. V. K. BRILL) 246
MILLER, R. D., *Schiller and the Ideal of Freedom* (H. B. GARLAND) 175
MOORE, H. T., *Twentieth-Century German Literature* (R. W. LAST) 329
MUSIL, R., ed., by Hugh Sacker, *Three Short Stories* (J. J. WHITE) 274
NEUMANN, G., ed., *Deutsche Epigramme* (W. M. CALDER) 73
NISBET, H. B. and REISS, H., ed., *Goethe. Die Wahlverwandtschaften* (E. W. HERD) 317
NOHL, H., *Die Deutsche Bewegung* (H. B. GARLAND) 70
Oxford German Studies 2 (R. G. FINCH) 61
PFANNER, H. F., *Hanns Johst: Vom Expressionismus zum Nationalsozialismus* (J. M. RITCHIE) .. 262
PLEWNIA, M., *Auf dem Weg zu Hitler: Dietrich Eckart* (HUGH RIDLEY) 71
PÖRKSEN, U., *Der Erzähler im mittelhochdeutschen Epos* (D. A. HOWARD) 346
PRAWER, S., *Heine and Shakespeare. A Study in Contrasts* (C. P. MAGILL) 248
PRAWER, S., ed., *Seventeen Modern German Poets* (J. C. MIDDLETON) 180
PRAWER, S., ed., *The Romantic Period in Germany* (LILIAN R. FURST) 333
PROHASKA, D., *Raimund and Vienna. A Critical Study of Raimund's Plays in their Viennese Setting* (C. E. WILLIAMS) 335
RADNER, L., *Eichendorff: the Spiritual Geometer* (J. M. RITCHIE) 251

RASCH, W., ed., *Dichterische Prosa um 1900* (PETER H. MEECH) 255
REINHARDT, S., *Studien zur Antinomie von Intellekt und Gefühl in Musils Roman 'Der Mann ohne Eigenschaften'* (ALAN HOLMES) 266
REISS, H. and NISBET, H. B., eds., *Kant's Political Writings* (P. A. ROUBICZEK) 85
RESENHÖFT, W., *Existenzerhellung des Hexentums in Goethes Faust (Mephisto's Masken. Walpurgis). Grundlinien axiomatisch-psychologischer Deutung* (HANS REISS) 244
SCHNEIDER, K. L. and MARTENS, G., eds., *Georg Heym* (DESMOND SCOTT) 260
SCHNEIDER, M., *Etüden zum Lesen sprachlicher Formen in Goethes Wilhelm Meister* (HANS REISS) .. 243
SCHOELLER, B., *Gelächter und Spannung* (C. P. MAGILL) 62
SCHRIMPF, J. J., ed., K. P. Moritz: *Andreas Hartknopf; Andreas Hartknopfs Predigerjahre; Fragmente aus dem Tagebuch eines Geistersehers* (C. P. MAGILL) 242
SCHUELER, J. J., *Hans Fallada; Humanist and Social Critic* (K. G. POLLARD) 267
SCHWARZ, D. W. H., *Sachgüter und Lebensformen* (JOHN L. FLOOD) 68
SCHWEIKLE, G., ed., *Dichter über Dichter in mittelhochdeutscher Literatur* (CARL LOFMARK) 352
SEITZ, A., ed. by Peter Ukena, *Sämtliche Schriften* (P. V. BRADY) 352
SHELDON, W. F., *The Intellectual Development of Justus Möser* (ROY PASCAL) 177
SINNHUBER, K. A., *Germany, its Geography and Growth* (CLAIR BAIER) 67
SLESSAREV, H., *Eduard Mörike* (LIONEL THOMAS) 250
STAHL, E. L. and YUILL, W. E., *German Literature of the Eighteenth and Nineteenth Centuries* (GILLIAN RODGER) 271
STAVE, J., *Wörter und Leute. Glossen und Betrachtungen über das Deutsch der Bundesrepublik* (RENE GILL) 332
STEINER, J., *Die Bühnenanweisung* (P. V. BRADY) 327
STEINMETZ, H., *Lessing ein unpoetischer Dichter* (H. B. GARLAND) 86
STRECH, H., *Theodor Fontane: Die Synthese von Alt und Neu* (A. R. ROBINSON) 318
TAYLOR, R., *The Romantic Tradition in Germany* (GILLIAN RODGER) 182
VON DER VOGELWEIDE, W., *Die Lieder. Mittelhochdeutsch und in neuhochdeutscher Prosa. Mit einer Einführung in die Liedkunst Walthers herausgegeben und übertragen von Friedrich Maurer* (P. F. GANZ) 353
WEISS, P., *Discourse on Vietnam, Notes on the Cultural Life of the Democratic Republic of Vietnam*; Ian Hilton, *Peter Weiss: A Search for Affinities* (J. J. WHITE) 325
WELLS, G. A., *The Jesus of the Early Christians* (ULRICH SIMON) 60
Werk-Typ-Situation. Studien zu poetologischen Bedingungen in der älteren deutschen Literatur (W. J. JONES) 344
TRAHAN E. W., ed., *Gruppe 47: Ein Querschnitt. An Anthology of Contemporary German Literature* (J. J. WHITE) 268
WILLETT, J., *Expressionism* (DESMOND SCOTT) 259
VON WIESE, B., ed., *Deutsche Dichter der Moderne. Ihr Leben und Werk* (HUGH RIDLEY) 256
ZIPES, J. D., *The Great Refusal* (JUDITH PURVER) 77

BOOKS RECEIVED 88

PRINTED AT THE HOLYWELL PRESS LTD.